



Hendan myndin er tikin meðan Sam siglir í klingur meðan ferðaseðlarnir v'oru innkravdir. Manningin hevði so nógv at gera, at teir vóru ikki lídnir at krevja ferðagjaldið, tá Sam kom á Vestmanna. Mynd: Jens Chr. Vang

Nú suffa vágafólk og rópa um hjálp

Sam er aftur farin at sigla

– Hóast Ternan sigldi fullsett fleiri túrar um dagin hevur Strandferðslan aftur sett Sam í sigling. Hann er alt ov lítill til hesa sigling og vit missa stóra inntøku orsakað av vánaliga sambandinum, sigur Niels Joensen, lastbilastjóri

Mánadagin var hýrurin ringur á teimum vágafólkum, sum hava flutning um Vestmannasund fyrri neyðini. Seinastu vikurnar hevur Ternan siglt um Vestmannasund og vágafólk hava vant seg við, at ongin trupulleiki er at sleppa sumundið.

– Hetta er akkurát sum ordiligt, segði ein vælnøgður vágamaður umborð á Ternuni leygardagin á veg til Vestmanna.

Men mánadagin var dreymurin hjá vágammonnum av. Sam er komin aftur í sigling. Onki ilt at siga um hetta skip, tað er eitt gott strandferðsluskip, tað er bara alt ov lítið, skipið nøktar als ikki stóra tørvinn á flutningi um sundið, líka mikið hvussu ofta tað siglir.

Tríggir lastbilar

– Í løtuni standi eg fremst í røðini av bilunum, sum skulu um sundið. Tríggir lastbilar standa fremst og so sleppa ikki fleiri bilar hendan túrin, segði Niels

Joensen, lastbilastjóri, tá vit tosaðu við hann mánamorgunin.

– Nú Sam siglir aftur, so hava virkir neyvan ráð at leiga okkum, so drúgv er bíðið um sundið. Vit klára neyvan meir enn ein túr um dagin og á hendan hátt missa vit kærkomna inntøku, sigur Niels Joensen. Hann hevur í mong ár koyrt lastbil í Vágum.

– Flogruturnar eru eisini tættar hesa tíðina. Onkuntíð koma bæði flogfórnir um somu tíð og tá skulu báðir bussarnir um sundin í senn. Tá er sjálvsagt ikki nógv pláss fyrri øðrum vágafólki. Hesa tíðina, Ternan hevur siglt, hevur hon verið fullsett fleiri ferðir, sigur Niels Joensen.

– Eg haldi, tað er ábyrgdarleyst av Strandferðsluni bert at seta Sam í sigling. Sigldi gamla Ternar eisini so var tørvurin nøktaður.

Minni fólk á flogvøllinum

Politivaktin á flogvølli-

Russisk familja ólógliga í Føroyum

Sunnudagin varð ein russisk familja send aftur til Danmarkar við flogfari. Hjúnini, sum vóru um 40 ára aldur og 10 ára gamla barn teirra, vóru rýmd av einum russiskum skipið í Danmark og ætlaði at búseta seg í Íslandi. Men tey høvdu hvørki visum ella pass.

– Tey komu til Føroyar seinasta mánadag við Norrønu og bíðaðu her til Norrøna hevði verið í Bergen. Tey svóvu í telti

á plássinum Við Strond. – Mikudagin fóru tey til Íslands við Norrønu, men har sluppu tey ikki í land.

Leygardagin komu tey aftur við Norrønu og vit avheintaðu tey. Efursum barnið var við, vildu vit ikki halda teimum á støðini. Tey svóvu á hotelli eina nátt, síðan fluttu vit tey á flogvøllin. Teirra sak verður nú viðgjörd av donskum myndugleikum, sigur Georg Ottamar, politistur. je

num sigur, at nógv fólk hava verið í Vágum og fylgt ferðafólki til flogfarið, meðan Ternan hevur siglt.

– Men nú beinanvegin aftaná at Sam aftur er farin at sigla er tómt í terminalinum. Fólk hætta sær ikki vestur, tá so óvist er nær tey sleppa aftur um sundið, sigur vakthavandi.

– Tað er heilt greitt, at vágafólk missa pening av vánaliga sambandinum um sundið. Eg veit dømi um, at Fiskavirking í Miðvági hevur bíðið fólk komið til arbeiðis, tí bilur við fiski var á

veg vestur. Arbeiðsfólkið mátti bíða í tímar, tí fiskurin kom ikki fram. Bilurin stóð í drúgvu bíðirøðini í Vestmanna, sigur Niels Joensen.

Av Strandferðsluni fekkst ikki at vita um Sam einsamallur skal røkja rutuna, tá vit ringdu mánadagin. Øll leiðslan á Strandferðsluni sat á fundi og helt framm langt út á seinnapartin. Um teir tingaðust um Vestmannasund sigur søgan einki um.

jústinus



Ternan er vælumtókt av vágafólki. Mynd: Kalmar